

( 가 )

가  
(識字人)

가

가

가

가

(轉回)

(企圖)

( , 1995).

(力量)

(土臺)

(學

人)

가

가

가 21

가

(豫見)

用論) (國漢混

(併用)

1948

, 1997

1-3

가 가

. 1945 12 ,

『 漢字』

, ' 가  
. 1948 10 9 6

가 1952

4, 5, 6

50

1000

8

(併記) . 1963 2

.1)

4

1)

가

1965 3

2)

(1945. 9- 1955. 7),

1969

1

(1955. 8- 1963. 2), 5 · 16

3

2

1970

가

(1963. 2- 1973. 3), 10

4

3)

3

(1973. 2- 1981. 12), 5

4

(1982.1-

1987.6), 6

5

2)

, 4

1

(1987. 7- 1992. 9),

1965 3 , 4 2

1965 9

(1992. 10- 1997. 12),

, 5, 6 1

1966 3 , 5, 6

1997 12 30

2000

2 1966 9

가

7

(1998. 1- )

.( ,

.( , 50 )

, 1987, 58)

1972 2 가 ,  
 1972 ( , 1987).  
 4) 1972 8 1992 9 30 ,  
 900 , 6  
 900 1800 1995 1, 2 , 1996  
 5) 가 3, 4 , 1997 5, 6  
 6

3) ( , , , , , )

1972 가  
 1972 2 6  
 ( , , 45)  
 4) 1972 109 6  
 1. 3, 4, 5, 6 34  
 1) , 2)  
 2. 1)  
 2)  
 ( ) 3)72 2 .( (72  
 1-2 ) \* ( : ,  
 ) ( , , 1994, 67) )  
 5) 1972 2 28 ( ,1992).  
 109 “ ”  
 ( )  
 1972 5 8 300  
 , 1972 8 가 , , ,  
 16 ‘ , 1800 가 , , ,  
 900  
 , 1972 2  
 가 .( , 7 ,  
 ,1997)

가 .

가

가 ( , 1998).

6 ( 1995-7 , ) .

1997 12 30

<sup>6)</sup> 155 1 7

가 3 6 2 7

가 , 1997 3

가 1

0-1

3 가 1

가 1995 11 1 , 1 60 , 2 6

1995-7 68 7

---

<sup>6)</sup> 1992 9 30 6

1995 3 1

가 1995 11 1 6

1997 3

1995-7

97 3 , 98 3, 4 , 99 3,

4, 5 , 2000 3, 4, 5, 6

가 ( , , 1998).

가

가 . 6 7

가 『 漢』

』, 8, , 1998. 3 『 漢』

字』 가

가 가

가  
가 ( , 1969).

2

가,

가

가

7)

“

가

“

가

”

가

”

8)

7)

가 3

가

1.

(論難)

.(  
「 18-20, 1970)

8)

가.

70% 가

70%

가

“

”

( )

• 가 , 가

가

• ( )

( ,  
235, 1992, 4)

20%

가

가

(, 1992)

가

< 9).

가

7

가

10), ( )

가

가

---

9)

가

가

21

가

가

70 80%가

가

(, 1992)

10)

가

236, 1992)

가

(, 1992)

11)

50

1

가

75%

(, 1976)

가 1

가

3,000 , 1005

1968

가, 가 5 2 1500

가 가 가

(國漢混用論) (文面)

가

( , 1989).

가

가 70% .12)

12) 69.32% (國字)

가 가 900

가 7 ( )

가 가

3 4 가 가

가 ( , 1990)

50, 100, 150, 200

가

IMF 가

'BE-SE-TO Belt'  
가 ,

(國字)  
가 .

, “

가

.”

가

가

, 1999)

가

70%

70%

가

가

가



가 , (事象) 가 .

가 , (表象)

가 , (表象) 가 . (1998).

가 , (表象) 가 .

가 , (表象) 가 .

가 , 3 1·2 6 ,

가 , ( , , )

가 , 가 ( , 1980).

(露呈) (儒)· (佛)· (道)

가 , 70% 가

가

,13) 가



『 』 , ‘ 가 ,  
가  
,16)

, , 가 가 •  
•  
900 600 가 ,  
•  
•  
17)

---

17)

---

16) ‘ ,

“ 900 600 가  
900 600 가  
900 600 가  
”( )

가 ‘ 가  
가  
가  
가  
“( , )  
가  
가  
“( , )



2.

가.  
“ 가 ”  
가? 가  
가

20)

가 ,  
(深奧)  
(格調) (詩文學) 가  
文集

19

가

가

가

21)

20)

21)

, 1999, 53 )

( 斷章取義

가

가 (物)

(二元化)

가

가

가

가 (’22)

( , 1998).

4

1, 2, 3, 4

3, 4

, 4

(轉移)

가 ( , 1998).

22) ( )

( , 1998).

가

(表意文字)

	1	2	3	4
1.			1.	1.
2.		1.	2.	2.
3.		2.	3.	3.
4.		3.	4.	4.
		4.		5.
1.	1.		1.	1.
2.	2.		2.	2.
			1.	1.
				2.

3  
, 4  
, 가  
23)  
1, 2  
1 2-4 , 2, 3 5 , 4 6  
600  
.24)  
가

가  
가  
가  
가  
가  
가  
가  
가  
가  
가

23) < >

1	1	17	2	34	94	94
	2	15	4	60		
2	1	17	5	85	160	254
	2	15	5	75		
3	1	17	5	85	160	414
	2	15	5	75		
4	1	17	6	102	186	600
	2	14	6	84		

24)  
가  
가 2  
1 , 2 , 3 가 5 가  
가  
가  
가  
( , 1996, 131)

가  
가  
가  
가  
가  
가  
가  
4  
26)  
3-6  
25) ( , 1996, 132)  
26) ( , )

( , 1997).

, 3 6

가

1, 2

30

, 3, 4

4 , 5, 6

가

가

6

가

, 3-4 2 2 , 5-6

2 3 , 3 2

『

漢字』

27)

	3	4	5	6

27)

(

3	1 2	30	4/	120	120
4	1 2	30	4/	120	240
5	1 2	30	4/	180	420
6	1 2	30	4/	180	600

, 1998).

1

(



3 『漢字』 가 , 가 가 가

1. 『漢子』 16 『漢子』 1, 2, 3 , 4 15

『漢子』 ( , 1997) < 1>

4 , 1 (80-100 )

漢字』

가 :

가 , 가 , 가 , 가 , 가 , 가

가 :

가 150-200 『漢字』 2 가 , 가 , 가 , 가 , 가 , 가

< 1> 『 漢子』

1	2	3	4
1.	1. 가 (家族)	1. (統班番紙)	1. (弘益人間)
2.	2. 가 (家庭)	2. (洞事務所)	2. (三一運動)
3.	3. (孝道)	3. (病院·醫師)	3. (大韓民國)
4.	4. (衣服)	4. (貧富貴賤)	4. (南北統一)
5.	5. (禮節)	5. (遠洋漁業)	5. (先進祖國)
6.	6. (學校)	6. (品質改善)	6. (世界平和)
7.	7. (工夫)	7. (經濟成長)	7. (有備無患)
8. 가	8. (道德)	8. (大衆交通)	8. (進退兩難)
9.	9. (國語)	9. (永久保存)	9. (公明選舉)
10.	10. (計算)	10. (建設工事)	10. (體力增進)
11.	11. (市民)	11. (原因·結果)	11. (偉人傳記)
12.	12. (科學)	12. (竹馬故友)	12. (勤勉·誠實)
13.	13. (藝能)	13. (人品·度量)	13. (有終之美)
14.	14. (運動)	14. (喜怒愛樂)	14. 가 (愛國歌)
15.	15. (讀書)	15. (美風良俗)	15. (父子有親)
16.	16. (歲月)	16. (故鄉訪問)	

4  
가  
3 150-200 가 『  
漢字』 4  
가  
『五倫』  
가 가 가 가 가 가  
『漢字』 3 (貧富  
貴賤), (竹馬故友), (喜怒哀樂), 가  
(美風良俗), (敬老思想)  
가 가 가 가 가 가 가  
『漢

字』4 '五倫', 父子有親, 君臣有義, 夫婦有別, 長幼有序, 朋友有信

가

가

3, 4 < >

가 가

가

가

가

가

가

2. 『漢字』

『漢字』(1997)

127

127 32 8

4-5

4

, 4x6

, 4

160

『漢字』

4

. 2

151

151

32

8

1 < > <

>

4-5

2 < >

4

1

4

, 2

6

. 3

209

. 209

32

8

4-5

一.	1. (日月山川)	:
	2. (水火風雨)	
	3. (耳目口鼻)	
	4. (手足心身)	
二.	5. (一二三四)	
	6. (五六七八)	
	7. (九十百千)	
	8. (大小多少)	
三.	9. (上下左右)	
	10. (東西南北)	
	11. (前後方位)	
	12. (高低長短)	
	13. (遠近輕重)	
四.	14. 가 (春夏秋冬)	
	15. (朝夕晝夜)	(朝三暮四), 『列子』
	16. (青天白雲)	
	17. (丹楓雪景)	,
五.	18. (弓刀車石)	
	19. (骨肉齒血)	
	20. (羽毛衣皮)	『史記』, 『漢書』
六.	21. (牛馬犬羊)	:馬耳東風, 李白 詩
	22. (鳥蟲魚貝)	:一石二鳥
	23. (草木植物)	:結草報恩, 『春秋左氏傳』
	24. (花果竹林)	善德女王 知幾三事, 『三國遺事』
七. 가	25. ((父母子女)	孝女 知恩, 『三國遺事』
	26. (兄弟男妹)	:兄弟投金, 『高麗史』
	27. (祖孫夫婦)	가
	28. 가 (幸福家庭)	
八.	29. (大韓民國)	
	30. (安全對備)	猫項懸鈴
	31. 가 (平和共存)	, 『』4-2
	32. (同族往來)	, 『』 -』( )

4  
6  
10  
216  
3  
『漢字』  
< 2 >  
1  
『漢字』 가  
『漢字』  
『漢字』  
3 209 , 4 216 )  
32  
4-5  
8  
初等 課程 文字教育用  
茶山 丁若鏞 『兒學編』  
‘類別分類體系’ (28)  
『兒學編』  
『兒學編』  
가  
茶山 『千文評』 『兒學編』  
『千字文』  
編』  
『兒學編』  
1000  
‘有形者’  
‘無形者’  
實字 虛字  
崔世珍 「訓蒙字會引」  
茶山 가  
事物 分類  
韻  
文字  
『千字文』 故事  
注入

，‘日月山川’，‘水火風雨’ ‘耳目口鼻’，  
‘手足心身’ ‘ ’，‘ ’，‘ ’，  
‘ ’ 4  
가 牛馬犬羊，鳥蟲魚貝  
‘ ’，‘ ’  
草木植物 花果竹林 ‘ ’，‘ ’  
， ‘ ’  
類別學習法  
初等課程 『類合』，  
『訓蒙字會』，『新增類合』，『兒學編』  
『漢字』  
『漢字』  
( 3-4 )  
『漢字』  
『漢書』，『春秋左氏傳』，漢詩 古典  
가 가  
『千文評』  
“ 類別 가  
”  
文字教育 類別分類體系  
『兒學編』  
天倫，人倫，身體，天文，地理，都邑，草卉，  
植物，動物，飲食 類  
經驗

『三國遺事』, 『高麗史』, 傳來 童話

. 18

人性 涵養  
가 編纂 意識

1 2, 3, 4 가

『 』

, 2 ‘ ’(

가

) ‘ ’, 3  
‘ ’, 4  
( )

< >

가

< >

3. 『 漢字』

『 漢字』 ( , 1999)

4 600

1 94 , 2 160 , 3 160 , 4 186

, 1, 2, 3

32 , 4 31

가 \* 600

『 漢字』

『 』

『漢字』 『漢字』 가 가

『漢字』 1, 2, 3, 4

1 18. (心身) 『』 가

心身 가

手足 心身 『漢字』 가 가

1 24. (風雨) 가 3

風雨가

百花가 29), 『\*\*字』

3 1 天, 地, 人

家族 가 訓

苦樂 情 父母 喜色

兄弟 父母 喜色 『音』 多義文字

가 가 가

가 가 가

『說』 가 가 가

가 訓音 가

『標準訓音』

多義多音

가 『』 (

』, 1998.)

30)

가 . 가 , 가 '民

族 文化 暢達' ' .

6 ' , .

가 . 가 가 가 가

가 가 가

『 漢 가

字』 , 가 3 『 漢 가

가 .

가 .

가 (潛在態)

---

30)

( , 1998)



柳希春,『新增類合』,『』2, 1984

丁若鏞,『與猶堂全書』1

『千字文』,『』3, 1973

崔世珍,『訓蒙字會』

『』50, 1998

『』, 1995

『』, 1997

『』2- 1, 1999

『』, 1992

『大東千字文』, 1994

『』,

: , 1998

『栗谷 李珥 學校模範』,『』6, 1992.

『讀書法 小考』,『』5, 1999

『初·中等課程』,『新漢文科教育論』, : , 1999

『初等課程 文字教育用(1)』,『』13, 1998.

『』,『』1, 1994.

『』,『』58, 1999.

『가』,『』6, 1990

『』,『』18- 20, 1970

『』,『』, 1987

『初等 漢字 教育論』,『』9(1), 1997

『』,『』, 1998

『』,『』59· 60,

1987

『』,『』3, 1996

『』,

『』235, 1992

『』,

『』,『』, 1976

『新明心寶鑑』,『新明心寶鑑』, : , 1995

『致辭』,『』53, 1999

『』,『』6, 1989

『가-』,『』, 1992

『』,『』53,

1987

『가』,『』28, 1980

『漢字』1-4

: , 1997

『』,『』+

』1, 1999

『』,『』1, 1994

『』,『』漢字』1-4, : , 1997

『』,『』, 1993

『』, : , 1995

『』,『』236, 1992

『』7

』, 1997

『』,『』, 1998

『』,『』143, 1969

『漢字』1-4, , 1999

ABSTRACT

## Chinese Character Education in the Elementary Schools Based on School Discretionary Time

Kim, Wang- Kyu  
(KICE)

Allowing elementary schools to develop their own courses in Chinese characters will provide the basis for our educational policy on Chinese characters. Courses in Chinese characters for elementary school students have been revised and the textbook Elementary School Chinese Characters has been put into use. The goal of this educational policy is to promote standards suitable to the level of students in our elementary schools. It is believed that this program will help to develop our national culture.

There is the need to ask whether Chinese character education is essential to elementary school students or not. However, we all know

that we are now in the midst of a crisis in terms of the history of our civilization, and that as human beings, we stand between culture and civilization. Therefore, the solution to this problem must be based on changed in our world view, one based on a human perspective. I am not saying that we can solve this problem simply by promoting Chinese character education in our schools, but I do think that such education will serve to stifle man's wild greed. Though our intentions and goals are not necessarily visible in the course and in the various classroom activities, I do at least anticipate the potential of some fruit from our efforts.

Key Words : Chinese Character Education, School Discretionary Time